



Mitteilungsblatt der Gemeinde
Himmelberg

Nummer 115

Dezember 2020

Jahrgang 36



**Die Mitarbeiter*innen der Gemeinde
Himmelberg wünschen ein
frohes Weihnachtsfest und
einen guten Rutsch ins
neue Jahr 2021!**

■ Aus dem Gemeinderat Dezember 2020

Festlegung der Höhe von Kassenkrediten und Abschluss Kreditvertrag

Der Abschluss des Kreditvertrages soll aufgrund der besseren Konditionen bei der Sparkasse Feldkirchen erfolgen.

Festlegung des Stundensatzes 2021 für Wirtschaftshofpersonal und Stunden- bzw. Kilometersätze für Geräteleistungen

Die Sätze wurden anhand der im Jahr 2021 veranschlagten Beträge im Haushalt Wirtschaftshof und der zu erwartenden Jahresleistung ermittelt.

Stellenplan 2021

In der Hoheitsverwaltung sind für Gemeinden von 2.001 bis 2.500 Einwohner fünf Planstellen vorgesehen. Im Stellenplan sind auch fünf ausgewiesen.

Voranschlag 2021

Gemäß dem Kärntner Gemeindehaushaltsgesetz hat der Gemeinderat für jedes Kalenderjahr als Finanzjahr durch Verordnung einen Voranschlag zu beschließen. Dieser ist so rechtzeitig zu beschließen, dass er mit Beginn des Finanzjahres wirksam werden kann.

Der Voranschlag 2021 ist geprägt von den Auswirkungen der Corona Krise.

Die Erträge und Aufwendungen werden in Summe wie folgt festgelegt:

Erträge:	€	3.949.500,00
Aufwendungen:	€	4.137.100,00
Entnahme von Haushaltsrücklagen:	€	-
Zuweisung an Haushaltsrücklagen:	€	49.400,00
Nettoergebnis nach Haushaltsrücklagen:	€	-237.000,00

Die Einzahlungen und Auszahlungen werden in Summe wie folgt festgelegt:

Einzahlungen:	€	4.077.300,00
Auszahlungen:	€	4.129.200,00
Geldfluss aus der voranschlagswirksamen Gebarung:	€	-51.900,00

Mittelfristiger Ergebnis-, Investitions- und Finanzplan MEIFP 2021 – 2025

Die im Konzept vorliegenden Summen an Einnahmen und Ausgaben wurden als mittelfristiger Finanzierungs- und Investitionsplan für die Jahre 2021 – 2025 beschlossen.

Vereinsförderung 2020

Musikkapelle Himmelberg (Sommerkonzerte und Jubiläum)	€	1.800,00
Volkliedchor Himmelberg (Jubiläum)	€	1.000,00
Pensionistenverbände (3 x € 400,00)	€	1.200,00
Krampusgruppen (3 x € 100,00)	€	300,00
Dorfgemeinschaft Außerteuchen	€	200,00
Tiebelbuam	€	200,00
Sportschützen	€	200,00
SV Himmelberg	€	200,00
TC Himmelberg	€	100,00
Trachtenfrauen	€	300,00
Kirchenchor	€	300,00
Landjugend	€	300,00
Schützengarde	€	400,00
Bienenzuchtverein	€	385,00

Zweckänderung bzw. Zweckbindung BZ-Mittel

Die Zweckänderungen bzw. Bindungen von Rest-BZ-Mittel 2019 und Rest BZ-Mittel 2020 wurden beschlossen.

Übernahme einer Teilfläche in das öffentliche Gut

Ein Trennstück im Ausmaß von 16 m² wird in das öffentliche Gut, Grundstück Nr. 787, KG Dragelsberg, übernommen.

Tarifordnung für die ganztägige Schulform an der VS Himmelberg

Eine soziale Staffelung für die Elternbeiträge der ganztägig geführten VS Himmelberg ab dem Schuljahr 2020/2021 wurde beschlossen und wird verordnet.

Neuverordnung Flächenwidmungsplan

Die als Beilagen „A“, „B“ und „C“ bezeichneten Beschlusslisten mit den Widmungen zum Differenzplan, den Widmungsänderungen zum Revisionsplan sowie den Widmungsänderungen zur Ergänzenden Kundmachung wurden einstimmig beschlossen. Die vorgesehenen Aufschließungsgebiete wurden einstimmig beschlossen und werden verordnet. Der neue Flächenwidmungsplan wurde letztendlich einstimmig beschlossen und wird verordnet. Das gesamte Gemeindegebiet der Gemeinde Himmelberg wird somit in Bauland, Grünland und in Verkehrsflächen gegliedert.

Bestellung Jagdverwalter für die Gemeindejagdgebiete Gemeindejagdgebiet Himmelberg I:

Jagdverwalter: Werner Pfandl

Jagdschutzorgane: Philipp Rainer, Christian Spatzek, Gotthard Ebner und Heimo Egger

Gemeinde Jagdgebiet Himmelberg II:

Jagdverwalter: DI Erwin Ferlan

Jagdschutzorgan: Isabella Staudacher-Allmann und Wolf-Peter Taferner

Gemeindejagdgebiet Fresen-Sallach:

Jagdverwalter: Thomas Winkler

Jagdschutzorgan: Wilhelm Jerabek

Anträge des Bienenzuchtvereines Himmelberg

Die Anträge des Bienenzuchtvereines Himmelberg auf Gewährung einer Bestäubungsprämie für die Jahre 2019 und 2020 wurden abgelehnt.

Ansuchen um Fahrtkostenzuschuss

Dem Antragsteller wird für die Schulbeförderung seiner Kinder für das Schuljahr 2019/2020 ein einmaliger Betrag von € 99,76 gewährt.

Sommerkonzerte 2020 – Ansuchen Musikkapelle Himmelberg

Der Musikkapelle Himmelberg wird für die zwei durchgeführten Konzerte eine Förderung von € 800,00 von den vom Land Kärnten zur Verfügung gestellten Fördermitteln ausbezahlt.

Sportplatz Himmelberg – Restaurierung Bänke

Die Sitzbänke am Sportplatz Himmelberg wurden von der Firma Maier aus Sattendorf restauriert.

Anträge auf Verlängerung der Bebauungspflicht

Die Bebauungsverpflichtungen für die Grundstücke Nr. 277/9 und 277/12, beide KG Himmelberg, wurden einmalig um 2 Jahre verlängert und diesbezüglich mit den Eigentümern eine Vereinbarung abgeschlossen.

Oberwirtwiese – Errichtung Unterbau

Bei der Oberwirtwiese wurde der Unterbau, inklusive Rohrverrohrung und Oberflächenentwässerung hergestellt und mit den Arbeiten die Firma Swietelsky beauftragt. Die Kosten belaufen sich gemäß Angebot auf € 50.500,00.

Volksschule Himmelberg – Spenglerarbeiten

Auf Grund der starken Regenfälle im Juli und August müssen am Turnsaal der VS Himmelberg notwendige Spenglerarbeiten durchgeführt werden. Der Auftrag wurde an die Firma Werding GmbH aus Feldkirchen vergeben.

Volksschule Himmelberg – Austausch von Turngeräten

Laut Prüfbericht vom TÜV Austria sind einige Sportgeräte aufgrund des Alters auszutauschen. Nach Verfügbarkeit der finanziellen Mittel werden diese sobald als möglich erneuert.

Sanierung Teuchner Höhenstraße“ sowie Antrag auf finanzielle Unterstützung

Das Vorhaben „Teuchner Höhenstraße“ wird gemäß dem Projekt des AKLR, Abteilung 10, Unterabteilung Agrartechnik, durchgeführt und die finanziellen Mittel von insgesamt € 416.700,00 in den Jahren 2021-2023 seitens der Gemeinde Himmelberg zur Verfügung gestellt.

Sanierung Hofzufahrten im Jahr 2019 – Anträge auf finanzielle Unterstützung

Die Hälfte der Eigenkostenanteile für die Sanierung der Hofzufahrten Tiffnerwinkl 1, Tiebel 15 und Manessen 11 werden von der Gemeinde Himmelberg übernommen.

Anrainer Privatweg Grdst. Nr. 31/1, KG Saurachberg – Antrag auf Kostenübernahme

Die Sanierung der Weganlage am Saurachberg wird mit 50 %, maximal € 3.200,00, gefördert.

Anrainer Wegparzelle Grdst. Nr. 1288, KG Himmelberg – Antrag auf finanzielle Unterstützung

Die Entwässerungsarbeiten der Weganlage werden mit 50 %, maximal € 3.400,00, gefördert.

BG Steindorf-Sallach-Manessen – Antrag auf finanzielle

Unterstützung für Instandhaltungsarbeiten

Die für die Instandhaltungsarbeiten im Jahr 2019 angefallenen Kosten in der Höhe von € 514,00 werden von der Gemeinde Himmelberg übernommen.

Tiffnerwinkler Straße – Antrag auf Vermessung im Bereich Grdst. Nr. 678/2 und 675

Der Antrag auf Vermessung durch die Gemeinde Himmelberg wird abgelehnt. Die Antragsteller werden bezüglich einer etwaigen Flurbereinigung beraten und unterstützt.

Grdst. Nr. 784/1, KG Dragelsberg – Antrag auf Auflösung öffentliches Gut

Dem Antrag auf Auflösung einer Teilfläche des öffentlichen Gutes wird zugestimmt. Sämtliche Kosten sind vom Antragsteller zu übernehmen.

Katholisches Pfarramt Himmelberg – Antrag auf Sanierung Parkplatz

Der Antrag auf Sanierung des Parkplatzes wird vom GR abgelehnt.

Werschlingerstraße – Ansuchen um Anbringung eines Verkehrsspiegels

Der Antrag, an der Werschlinger Straße einen Verkehrsspiegel anzubringen, wird abgelehnt.

Sonnseitenstraße – Ansuchen um Anbringung eines Verkehrsspiegels

An der Kreuzung Sonnseitenstraße/Marbodenweg in Richtung B95 wird ein Verkehrsspiegel angebracht.

Asphaltierung Hofstellenzufahrt, KG Zedlitzberg – Ausmaß und Kostenaufstellung

Der verbleibende Förderbetrag bzw. Differenzbetrag von € 336,08 wird an den Eigentümer des Objektes nicht ausbezahlt und das Projekt seitens der Gemeinde Himmelberg abgeschlossen.

Liebe Himmelbergerinnen und Himmelberger, liebe Himmelberger Jugend, verehrte Gäste!



Vor wenigen Tagen wurde auch in unserer Gemeinde eine Corona Massentestung durchgeführt. Ich möchte mich an dieser Stelle bei allen teilnehmenden Institutionen, wie dem Roten Kreuz, den Johannitern Kärnten, dem österreichischen Bundesheer, den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Gemeinde Himmelberg und der freiwilligen Feuerwehr Himmelberg für ihren großartigen Einsatz ganz herzlich bedanken. Mein besonderer Dank

gilt vor allem aber unserem Amtsleiter Horand Gailer für die mustergültige Vorbereitung des Testablaufes.

Unermüdlich waren in den letzten Wochen auch unsere Feuerwehrkameradinnen und Feuerwehrkameraden im Einsatz. Oft mehrmals in der Nacht musste unsere freiwillige Feuerwehr zu Einsätzen ausrücken und leistete dabei perfekte Arbeit. Jeder Feuerwehrfrau und jedem Feuerwehrmann gilt mein aufrichtiger Dank für ihre Tätigkeit zum Wohle unserer Gemeinde und ihrer Bürgerinnen und Bürger.

In der letzten Sitzung des Gemeinderates vor der Gemeinderatswahl am 28. Februar 2021 stand vor allem der Voranschlag 2021 im Mittelpunkt. Die Auswirkung der Corona-Pandemie trifft natürlich auch unsere Gemeinde finanziell sehr stark und wird in den nächsten Jahren nachhaltig bei den freiwilligen Ausgaben Einschränkungen mit sich bringen. Ich bin jedoch auf Grund der umsichtigen Planung der letzten Jahre zuversichtlich, dass wir gemeinsam diese Krise meistern können, um so wieder Spielräume für zusätzliche Vorhaben zu erhalten. Im nächsten Jahr sind 3 große Projekte in Planung bzw. werden weitergeführt. Mit dem Ausbau der Teuchner Höhenstrasse können wir 1 Million Euro in die Verbesserung des ländlichen Wegenetzes investieren. Auch wird die Erweiterung und die Sanierung der Wasserversorgungsanlage der Gemeinde im Jahr 2021 fortgesetzt. Gemeinsam mit dem Land Kärnten ist auch die Neugestaltung der Ortsdurchfahrt im Ortskern Himmelberg in Planung und sollte, wenn die finanziellen Mittel zur Verfügung stehen, im nächsten Jahr umgesetzt werden.

Nachdem im Februar 2021 Gemeinderatswahlen bevorstehen, möchte ich auch einen Rückblick auf die geleistete Arbeit des Gemeinderates der letzten 6 Jahre machen.

Besonders hervorheben möchte ich dabei die Sanierung unserer Volksschule mit Gesamtkosten von fast 1,6 Millionen Euro. Auch konnten wir im Straßen- und Wegenetz über 2 Millionen Euro investieren. Durch viele Maßnahmen und Veranstaltungen des Familienausschusses wurden viele positive Akzente gesetzt und fanden mit der Auszeichnung des staatlichen Gütezeichens „familienfreundliche Gemeinde“ durch die damalige Familienministerin Mag. Dr. Juliane Bogner-Strauß ihren Niederschlag. Mit der Umstellung aller öffentlichen Gebäude auf LED wurde auch dem Klimaschutz Rechnung getragen. Ich glaube, dass wir getragen von allen politischen Fraktionen, unsere schöne Gemeinde in den letzten 6 Jahren sehr positiv weiterentwickeln konnten.

Neben all den großen und kleineren Vorhaben für das kommende Jahr werden jedoch, wie bisher, auch zukünftig für mich die Bürgerinnen und Bürger mit ihren Anliegen, ihren Problemen und ihren Wünschen im Mittelpunkt stehen. Und so wünsche ich Ihnen, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, liebe Jugend sowie allen Gästen unserer Gemeinde ein frohes, friedliches und gesegnetes Weihnachtsfest und vor allem ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2021.

Euer Bürgermeister
Heimo Rinösl

■ „Wir machen was im Kindergarten...“



Als wir im Herbst am Beginn des Kindergarten-Jahres standen, waren wir froh, einander gesund und munter wieder zu sehen. Damit es auch so bleibt, haben wir unsere Feste nur im kleinen Kreise, aber mit großer Freude gefeiert. Beim „DANKEFEST“ sprechen wir darüber, wie gut es uns geht, und welches Glück wir haben, in diesem schönen Land zu leben. Das Fest des hlg. Martin wurde heuer im Turnsaal der Volksschule gefeiert, wo wir mit unseren Laternen durch das Haus zogen. Mit kurzen Briefen an die Eltern, regten wir kleine Feiern im Familienkreis an. Gemeinsam bereiten wir uns nun auf das schönste Fest im Jahr vor. Wir backen, basteln, philosophieren – und freuen uns wieder alle beisammen zu sein. Wir bedanken uns bei den Eltern für die gute Zusammenarbeit, und wünschen Ihnen -

Gesegnete Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr!

Steinbruchweg 1, 9562 Himmelberg, Tel.: 04276/38129
www.himmelberg.at, kg.himmelberg@aon.at

Frohe Weihnachten und alles Gute für 2021!



MONTAGEPROFI PIRKER



Bernhard Pirker

IHR TISCHLER

Marbodenweg 23
 9562 Himmelberg
 0650/28 28 220




MaiA
Keramik





Ab sofort wöchentlich Keramik Workshops in Himmelberg!

Wann: immer Montag und Dienstag
 jeweils von 9 bis 12 Uhr oder 13 bis 17 Uhr
 Wo: Marbodenweg 1 - 9562 Himmelberg

Bitte um Anmeldung:
 Anna Mainhard 0664 409 29 11

Kosten: Vormittags- oder Nachmittagseinheit € 28,-
 jede weitere Stunde € 8,-
 Ganztageskurse auf Anfrage.
 Trenn- und Materialkosten werden nach Kilogramm abgerechnet.

Anna Mainhard - Marbodenweg 1 - 9562 Himmelberg
annamainhard@gmx.at - +43 664 409 29 11 - www.maiakeramik.at






... VERLÄSSLICH SEIT JAHRZENTEN

Jerabek W. GmbH & Co KG

Inh. Brigitte und Thomas Winkler
Himmelberg • Klagenfurt

Jerabek
ELEKTROSYSTEME
www.elektrojerabek.at

**Wir bedanken uns
bei unseren Kunden
und wünschen ein
gutes neues Jahr.**

■ Im Wald vom Wald lernen



Mit den Kindern den Wald erforschen und die Natur entdecken. Durch die Waldpädagogik können Kinder Wissen auf einfache Weise erlernen. Naturkontakte sind eine wichtige Voraussetzung für die Entwicklung der Kinder. Mit diesen Voraussetzungen startete die Ganztageschule Himmelberg das Projekt „Im Wald vom Wald lernen“. Herzlichen Dank an Kilian Meyer der dieses Wissen vermittelt hat. Es war ein interessanter und informativer Nachmittag.

■ Weihnachtsgrüße des SV Himmelberg

Der Vorstand sowie die Mannschaft des SV Himmelberg möchten sich bei allen Sponsoren herzlich für die Unterstützung im vergangenen Fußballjahr bedanken und wünscht ihnen sowie allen Himmelbergerinnen und Himmelbergern ein frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2021. Der Nachwuchs des SV Himmelberg bedankt sich ebenfalls bei der Perchtengruppe Himmelberg-Flatschach für das Sponsoring eines Zeltes, welches zur Einhaltung der Corona-Maßnahmen bei den Spielen geholfen hat.



■ Hospizteam Himmelberg

*„Am Ende wird alles gut,
und wenn es noch nicht
gut ist, dann ist es nicht
das Ende“*

Das Hospizteam Himmelberg bedankt sich herzlich für Ihr Vertrauen und Ihre Unterstützung und wünscht eine gesegnete und gesunde Weihnachtszeit sowie alles Gute für das Jahr 2021.



■ 70 Jahre Musikkapelle Himmelberg



Dem Jahr 2020 hat die Musikkapelle sehr entgegengefeiert. 1950 wurde die Musikkapelle gegründet und somit sollte heuer das 70-jährige Bestehen ausgiebig gefeiert werden. Leider kam alles anders und unser Jubiläumskonzert musste zuerst verschoben und dann für dieses Jahr endgültig abgesagt werden. Ganz wollen wir aber auf unseren runden Geburtstag nicht verzichten. Aufgeschoben ist nicht gleich aufgehoben!

Die Musikkapelle will daher im Jahr 2021 das **Jubiläumskonzert** nachholen. Anlässlich des Geburtstages wollen wir einen kleinen Auszug weitverbreiteter populärer Unterhaltungsmusik unterschiedlichster Stilrichtungen zum Besten geben. Natürlich wird aber auch die traditionelle Blasmusik nicht zu kurz kommen. Sollte im nächsten Jahr alles nach Plan verlaufen, findet unser Konzert traditionell am **Samstag vor Muttertag** statt. Wir freuen uns schon jetzt auf viele Gäste in der Kulturhalle!

Zu einem Geburtstag gehört aber natürlich auch ein Fest, das heuer leider ebenso ins Wasser gefallen ist. Wir lassen uns aber von der aktuellen Situation nicht die Feierlaune verderben und laden dafür im kommenden Jahr zum **Bezirksmusikertreffen** nach Himmelberg.

Am **18. Juli 2021** wird Himmelberg durch viele verschiedene Trachten bunt und stimmungsvoll erstrahlen. Auch Sie sind natürlich schon jetzt sehr herzlich dazu eingeladen, diesem Spektakel beizuwohnen.

Der Vorstand der Musikkapelle Himmelberg, sowie alle Mitglieder wünschen allen Himmelbergerinnen und Himmelbergern frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr. Wir hoffen auf ein baldiges, musikalisches und vor allem gesundes Wiedersehen!

*Unseren Kunden und Freunden ein gesegnetes
Weihnachtsfest und ein gutes Jahr 2021!*

**TISCHLEREI WALTER
ALLMANN**

Grirtschach 11 Tel. 04276/3133
9562 Himmelberg Fax 04276/3133-4
Mobil 0664/4751537
Mail: tischlerei.allmann@aon.at

Rudolf KONRAD Gebäudetechnik
Sanitär und Heizung GmbH
A - 9562 Himmelberg, Unterbodenweg 10
Tel 04276/5843 Fax DW5 e-mail office@ruko.at

RuKo

- Zentralheizungsanlagen
- Klima u. Lüftungssysteme
- Bad- u. Sanitärinstallation
- Zentrale Staubsauganlagen
- Solaranlagen
- Beratung und Planung
- Industriemontagen
- Reparaturen

„Herzlichen Dank
für das entgegengebrachte Vertrauen,
frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr 2021“

■ Tielbelwanderung der Tielbel Buam



Am 18. Oktober 2020 veranstalteten die Tielbel Buam auch heuer wieder ihren traditionellen Wandertag zu den Tielbelquellen. Bei angenehmen Temperaturen konnten die Beteiligten sich auf eine schöne Wanderung freuen. Unter den Wanderern aus der Bevölkerung war auch Bürgermeister Heimo Rinösl mit dabei. Beim Ziel, der Kröndlsäge, gab es abschließend noch ein gemütliches Beisammen sein mit hausgemachten Köstlichkeiten und einer musikalischen Darbietung, welche diesem Tag einen schönen Abschluss gab.

■ Neugestaltung der Oberwirtwiese



Mit Ende November wurde ein wesentlicher erster Schritt der Ortskerngestaltung mit dem Unterbau der Oberwirtwiese abgeschlossen. Bürgermeister Heimo Rinösl und Vizebürgermeister Johann Roblek freuen sich über die abgeschlossenen Arbeiten, welche von der Firma Swietelsky durchgeführt wurden.

■ Neu Asphaltierte „Oberbodnerstraße“



Bürgermeister Heimo Rinösl und GR Helmut Altmann begutachten Mitte November den Abschluss der zweitägigen Asphaltierungsarbeiten auf der „Oberbodnerstraße“. Man freut sich mit dem Abschluss der Arbeiten über eine weitere neue, sanierte Gemeindestraße in Himmelberg.

■ Straßensanierungsarbeiten „Mittlerer Teuchenweg“



Die vierzehntägigen Straßensanierungsarbeiten des Aufschliebungsweg „Mittleren Teuchenweg“ wurden im November beendet. Bürgermeister Heimo Rinösl und GR Helmut Altmann begutachteten den neu sanierten „Mittleren Teuchenweg“ und freuen sich über die abgeschlossenen Arbeiten.

Bestattung
angenehm anders
www. UNSCHWARZ.at
MOBILE BETREUUNG IM TRAUERFALL
24 Stunden Telefon 0664 54 53 73 0
E-Mail villach@unschwarz.eu

■ De-minimis-Förderung für Landwirte

Der Antrag ist gegen Vorlage der entsprechenden Besamungsscheine **bis spätestens 31. März 2021** bei der Gemeinde zu stellen. Entsprechende Formulare liegen in der Gemeinde Himmelberg auf.

■ Gewichtsbeschränkung infolge Tauwetter

Um die Straßen vor Schäden zu bewahren, wird für alle Gemeinde- und Verbindungsstraßen sowie sonstigen Wege mit öffentlichem Verkehr im Jahr 2021 wiederum je nach Witterungslage, voraussichtlich zwischen Anfang Februar und Anfang April, ein Fahrverbot für Fahrzeuge mit über 3,5 Tonnen Gesamtgewicht verfügt. Die Bürger bzw. Frächter und Betriebsführer werden höflich ersucht, Fahrten mit Schwerlastfahrzeugen (Transporte von Holz, Heizmaterialien, Baustoffen usw.) bereits vor Beginn oder nach Ende der Tauperiode durchzuführen, um Schäden an Straßen damit vermeiden zu helfen. Land- und Forstbetriebe werden höflich ersucht, den Holztransport nur bei trockener Straße vorzunehmen. Durch Regen oder Tauwetter aufgeweichte Straßen werden durch Schwertransporte stark beschädigt!

KATHOLNIG BAU GmbH

Trockenbau • Altbausanierung • Massivhaus

BM Ing. Rupert Katholnig

TROCKENBAU

- Boden, Wand, Decke
- Dachgeschoßausbau
- Raumakustik
- Brandschutz

MASSIVHAUS

- Planung
- Bauleitung
- Brand-, Wasser- u.
- Schadensanierung

ALTBAUSANIERUNG

- Generalunternehmen
- Zubau u. Umbau
- Vollwärmeschutz
- Außenanlagen

Beratung

Vertrauen

Sicherheit

Zettiner Weg 1 A-9241 Wernberg
Tel: +43/(0)664/9624696
office@katholnig-bau.at
www.katholnig-bau.at

SVS Landesstelle Kärnten
Bahnhofstraße 67
9020 Klagenfurt am Wörthersee,
Telefon 050/508 96863

BERATUNGSTAGE 2021



ORT	Uhrzeit	Jan.	Feb.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.
Bad St. Leonhard, Stadtgemeindeamt	08:30 - 13:00	11.; 25.	08.; 22.	08.; 22.	09.; 19.	03.; 17.; 31.	14.; 28.	12.; 26.	09.	06.; 20.	04.; 18.	05.; 15.; 29.	13.
Bleiburg, Raiffeisenbank	13:30 - 15:00	05.; 19.	02.; 16.	02.; 16.; 30.	13.; 27.	11.; 25.	08.; 22.	06.; 20.	17.; 31.	14.; 28.	12.; 28.	09.; 23.	07.; 21.
Eberstein, Marktgemeindeamt	13:30 - 15:00	12.	09.	09.	06.	04.	01.; 29.	27.	24.	07.	05.	02.; 30.	-
Feldkirchen, ASt. der LANDWIRTSCHAFTSKAMMER	08:00 - 13:00	21.	18.	18.	15.	17.	14.	08.	05.; 19.	16.	14.	11.	09.
Feldkirchen, ASt. der WIRTSCHAFTSKAMMER	08:00 - 13:00	07.	04.	04.	01.; 29.	27.	24.	22.	...	02.; 30.	28.	25.	21.
Friesach, Stadtgemeindeamt	13:30 - 15:00	26.	23.	23.	20.	18.	15.	13.	10.	21.	19.	16.	14.
Gmünd, Stadtgemeindeamt	08:30 - 12:00	13.; 27.	10.; 24.	10.; 24.	07.; 21.	05.; 19.	02.; 16.; 30.	14.; 28.	11.	08.; 22.	06.; 20.	03.; 17.	01.; 15.
Greifenburg, Marktgemeindeamt	08:30 - 13:00	04.; 18.	01.; 15.	01.; 15.; 29.	12.; 26.	10.; 27.	07.; 21.	05.; 19.	02.; 23.	13.; 27.	11.; 29.	08.; 22.	06.; 20.
Hermagor, ASt. der LANDWIRTSCHAFTSKAMMER	08:00 - 13:00	28.	25.	25.	22.	20.	17.	15.	26.	23.	21.	18.	16.
Hermagor, ASt. der WIRTSCHAFTSKAMMER	08:00 - 13:00	14.	11.	11.	08.	06.	03.	01.; 29.	-	09.	07.	04.	02.
Kötschach-Mauthen, Marktgemeindeamt	08:30 - 13:00	07.; 20.	03.; 17.	03.; 17.; 31.	14.; 28.	12.; 26.	09.; 23.	07.; 21.	04.	01.; 15.; 29.	13.; 27.	10.; 24.	09.; 22.
Metnitz, Marktgemeindeamt	08:30 - 12:00	12.	09.	09.	06.	04.	01.; 29.	27.	24.	07.	05.	02.; 30.	-
Obervellach, Marktgemeindeamt	13:30 - 15:30	13.; 27.	10.; 24.	10.; 24.	07.; 21.	05.; 19.	02.; 16.; 30.	14.; 28.	11.	08.; 22.	06.; 20.	03.; 17.	01.; 15.
St. Paul im Lav., Marktgemeindeamt	08:30 - 12:00	05.; 19.	02.; 16.	02.; 16.; 30.	13.; 27.	11.; 25.	08.; 22.	06.; 20.	17.; 31.	14.; 28.	12.; 28.	09.; 23.	07.; 21.
St. Veit/ Glan, ASt. der LANDWIRTSCHAFTSKAMMER	08:00 - 13:00	...	02.	30.	...	25.	...	20.	17.	28.	...	23.	...
St. Veit an der Glan, ASt. der WIRTSCHAFTSKAMMER	08:00 - 13:00	05.	...	02.	27.	...	22.	...	31.	...	22.	...	13.
Spittal/ Drau, ASt. der LANDWIRTSCHAFTSKAMMER	08:00 - 12:00 13:00 - 14:00	20.	17.	17.	14.	12.	09.	07.	04.; 18.	15.	13.	10.	10.
Spittal/ Drau, ASt. der WIRTSCHAFTSKAMMER	08:00 - 12:00 13:00 - 14:00	08.	03.	03.; 31.	28.	26.	23.	21.	...	01.; 29.	27.	24.	22.
Straßburg, Stadtgemeindeamt	08:30 - 12:00	26.	23.	23.	20.	18.	15.	13.	10.	21.	19.	16.	14.
Villach, ASt. der LANDWIRTSCHAFTSKAMMER	08:00 - 12:00	12.; 26.	09.; 23.	09.; 23.	06.; 20.	04.; 18.	01.; 15.; 29.	13.; 27.	24.	07.; 21.	05.; 19.	02.; 16.; 30.	14.
Villach, ASt. der WIRTSCHAFTSKAMMER	08:00 - 12:00 13:00 - 14:30	19.	16.	16.	13.	11.	08.	06.	10.	14.	12.	09.	07.
Völkermarkt, ASt. der LANDWIRTSCHAFTSKAMMER	08:00 - 13:00	27.	24.	24.	21.	19.	16.	14.	25.	22.	20.	17.	15.
Völkermarkt, ASt. der WIRTSCHAFTSKAMMER	08:00 - 13:00	13.	10.	10.	07.	05.	02.; 30.	28.	...	08.	06.	03.	01.
Winklern, Marktgemeindeamt	08:30 - 13:00	14.; 28.	11.; 25.	11.; 25.	08.; 22.	06.; 20.	03.; 17.	01.; 15.; 29.	12.	09.; 23.	07.; 21.	04.; 18.	02.; 16.
Wolfsberg, ASt. der LANDWIRTSCHAFTSKAMMER	08:00 - 12:00 13:00 - 14:00	18.	15.	15.	12.	10.	07.	05.	02.; 16.	13.	11.	08.	06.
Wolfsberg, ASt. der WIRTSCHAFTSKAMMER	08:00 - 12:00 13:00 - 14:00	04.	01.	01.; 29.	26.	28.	21.	19.	30.	27.	29.	22.	20.

Herzlichen Dank an unsere Kunden für das entgegenbrachte Vertrauen.

Wir wünschen frohe Festtage und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr.



Raiffeisen-Bezirksbank
St. Veit a. d. Glan – Feldkirchen
 Bankstelle Himmelberg



Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr wünscht



■ Himmelberg isst gesund!

Aufgrund der derzeitigen Situation konnte die Verlosung der nachgekochten Rezepte aus dem **Kochbuch „Himmelberg isst gesund“** beim Weihnachtsbauernmarkt im Dezember nicht durchgeführt werden.

Aber aufgeschoben ist nicht aufgehoben, es besteht weiterhin die Möglichkeit die 10 Rezepte auszuprobieren und zu dokumentieren sowie ein Bild per E-Mail an die Gemeinde (andrea.engber@ktn.gde.at) zu senden.

Der Einsendeschluss der ausprobierten Rezepte ist für den **30. Juni 2021** vorgesehen. Bis dahin **Himmelberg isst gesund**.

■ Rauchfangkehrermeister hat Gewerbeausübung eingestellt

Sehr geehrte Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!
 Gerade jetzt in der laufenden Heizsaison dient die Tätigkeit der öffentlich zugelassenen Rauchfangkehrer bei der Durchführung von sicherheitsrelevanten Aufgaben wesentlich öffentlichen Interessen, insbesondere dem Schutz der Gesundheit und von Leib und Leben. Betroffen von einer allfälligen Gefährdung sind nicht nur die Benutzer eines Gebäudes, sondern auch die Benutzer der Nachbarobjekte sowie die bei einem allfälligen Brand befassten Einsatzkräfte.

Die Kärntner Gefahren- und Feuerpolizeiordnung verpflichtet Gebäudeeigentümer, Nutzungsberechtigte und Hausverwaltungen (wenn solche bestellt sind), die Überprüfungstätigkeiten und die Kehrungen von Rauchfängen (Abgasanlagen) sowie der Verbindungsstücke einem Rauchfangkehrer zu übertragen und der beauftragte Rauchfangkehrer ist auch der Behörde zu nennen.

Diese beschriebenen Arbeiten sind von einem Rauchfangkehrer, dessen Gewerbeberechtigung die Besorgung sicherheitsrelevanter Tätigkeiten im Sinne der Gewerbeordnung mitumfasst („öffentlich zugelassener Rauchfangkehrer“), durchzuführen.

Folgender Rauchfangkehrer-Meisterbetrieb hat seine Gewerbeausübung eingestellt:

- Gebhart Hiebler, Seigbichler Straße 2, 9062 Moosburg

Sollte Ihrkehr- bzw. überprüfungspflichtiges Gebäude infolge der Einstellung der Gewerbeausübung seitens des oben genannten Rauchfangkehrerbetriebes nicht bereits von einem anderem Rauchfangkehrermeisterbetrieb betreut werden, empfehlen wir, so rasch als möglich einen Rauchfangkehrermeisterbetrieb zu beauftragen, um im Schadens- bzw. Brandfalle nicht nur Leben zu schützen, sondern auch ihre haftungsrechtlichen Risiken zu verringern. Sie können ihrer gesetzlichen Verpflichtung dadurch nachkommen, wenn Sie einem der folgenden Rauchfangkehrermeisterbetriebe die Kehr- und Überprüfungsarbeiten übertragen und Ihrer Gemeinde den Namen des betreuenden Rauchfangkehrers mitteilen.

Liste der Rauchfangkehrer, die im Kehrgebiet VI sicherheitsrelevante Arbeiten ausführen dürfen

- KommR Michael Verderber, Burggasse 7, 9300 St. Veit/Glan
- Franz Klammer, Tennenweg 1, 9520 Sattendorf
- Walter Schlagbauer, St. Veiter Straße 1, 9560 Feldkirchen
- Dietmar Doblacher, Gewerbepark 11, 9556 Liebenfel

Umfassend die Gemeinden: St. Veit/Glan, Liebenfels, Feldkirchen, Glanegg, Steindorf/Ossiacher See, Himmelberg, Steuerberg, St. Urban, Gnesau, Albeck, Reichenau

(Stand: 10.11.2020)

Dort wo's einfach
schmeckt!



Allen Kunden und Mitarbeitern
gesegnete Weihnachten und ein glückliches
neues Jahr wünscht Familie Staudacher

Jausenstation Staudacher
Flatschach 2, 9562 Himmelberg
Tel.: 04276 / 38142
Pichlern 32, 9562 Himmelberg
Tel.: 04276 / 48695
Mobil-Tel.: 0664 / 51 00 625



**KÄRNTEN
THERME**
Warmbad-Villach

**Zauberhafte
GÜTSCHINEIDEEEN**

Märchenhaft gut und gern gesehene
Überraschungen. Wenn's mal etwas ganz
Besonderes sein soll – oder wenn's mal
ganz besonders schnell geben muss.

Geschenk-Gutscheine der KärntenTherme
direkt an der Badekassa oder online auf
www.kaerntentherme.com kaufen.

JETZT
GÜTSCHINE
ONLINE
KAUFEN

■ Wintereinbruch – Pflichten von und Haus- und Liegenschaftseigentümern

Gemäß § 93 der Straßenverkehrsordnung, haben die Eigentümer von Liegenschaften im Ortsgebiet dafür zu sorgen, dass Gehsteige/Gehwege entlang der Liegenschaften von nicht mehr als 3,00 m Entfernung inklusive der dazugehörigen Stiegenanlagen in der Zeit von 06.00 bis 22.00 Uhr von Schnee und Verunreinigungen gesäubert sowie bei Schnee und Glatteis bestreut sind. Sofern kein Gehsteig/Gehweg vorhanden ist, so ist der Straßenrand in der Breite von 1,00 m zu säubern und zu bestreuen. Ausgenommen von diesen Anrainerpflichten sind nur die Eigentümer von unbebauten land- und forstwirtschaftlichen Liegenschaften.

Der Eigentümer ist auch verpflichtet entsprechende Vorkehrungen bei erkennbarer Gefahr von Dachlawinen zu treffen und hat Warntafeln und Warnstangen aufzustellen. Durch die freiwillige und kostenlose fallweise Räumung der Gehsteige der Gemeinde Himmelberg bzw. durch die von der Gemeinde beauftragten Schneeräumer werden die Anrainer nicht von ihren Pflichten gemäß § 93 der STVO befreit. Die Gemeinde Himmelberg übernimmt daher stillschweigend keinerlei Pflichten und Haftungen der an Straßen und Gehsteigen

anrainenden Liegenschaftseigentümer. Liegenschaftseigentümer können auch, wenn die Gemeinde fallweise die Räumung und Streuung vornimmt, keinen wie immer gearteten Rechtsanspruch darauf ableiten. Weiters darf noch darauf hingewiesen werden, dass die **Anrainer von Straßenanlagen** nach § 91 der STVO verpflichtet sind, Bäume, Sträucher, Hecken und dergleichen, welche die Schneeräumung bzw. die Verkehrssicherheit beeinträchtigen, auszuästen bzw. zu entfernen, damit die Schneeräumung sowie Streuung nicht behindert werden.

Schneemassen aus Objektzufahrten, Parkplätzen etc. dürfen nicht auf die Straße verbracht werden!



Verbunden mit dem Dank für die gute Zusammenarbeit
wünschen wir Ihnen und Ihren Familien
ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr 2021

Christiane mit ihrem Team der **HUBER
ENTSORGUNG**

Impressum

Mitteilungsblatt der Gemeinde Himmelberg. Erscheinen: vierteljährlich,
Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich:

Gemeinde Himmelberg, Turracher Str. 27, 9562 Himmelberg
Verlag, Anzeigen und Produktion:

Santicum Medien GmbH, 9500 Villach, Willroiderstraße 3,
Tel. 04242/30795 o. 0650/3101690, E-Mail: office@santicum-medien.at

DRUCKLAND
KÄRNTEN
PERFECTPRINT

■ Müllabfuhrtermine 2021

Bereich 1: Flatschach, Grintschach, Himmelberg, Kraß, Linz, Oberboden, Pichlern, Pojedl, Schleichenfeld, Tiffnerwinkl, Tobitsch, Winklern

v+m	Mo, 11.01.2021
v	Mo, 25.01.2021
v+m	Mo, 08.02.2021
v	Mo, 22.02.2021
v+m	Mo, 08.03.2021
v	Mo, 22.03.2021
v+m	Di, 06.04.2021
v	Mo, 19.04.2021
v+m	Mo, 03.05.2021

v	Mo, 17.05.2021
v+m	Mo, 31.05.2021
v	Mo, 14.06.2021
v+m	Mo, 28.06.2021
v	Mo, 12.07.2021
v+m	Mo, 26.07.2021
v	Mo, 09.08.2021
v+m	Mo, 23.08.2021
v	Mo, 06.09.2021

v+m	Mo, 20.09.2021
v	Mo, 04.10.2021
v+m	Mo, 18.10.2021
v	Di, 02.11.2021
v+m	Mo, 15.11.2021
v	Mo, 29.11.2021
v+m	Mo, 13.12.2021
v	Mo, 27.12.2021

Bereich 2: Außerteuchen, Dragelsberg, Draschen, Fresen, Glanz, Grilzgraben, Hohegg, Kaidern, Klattenberg, Kösting, Lassen, Manessen, Sallach, Saurachberg, Schwaig, Sonnleiten, Spitzenbichl, Tiebel, Tschriet, Werschling, Wöllach, Zedlitzberg

v+m	Do, 14.01.2021
v	Do, 28.01.2021
v+m	Do, 11.02.2021
v	Do, 25.02.2021
v+m	Do, 11.03.2021
v	Do, 25.03.2021
v+m	Fr, 09.04.2021
v	Do, 22.04.2021
v+m	Do, 06.05.2021

v	Do, 20.05.2021
v+m	Fr, 04.06.2021
v	Do, 17.06.2021
v+m	Do, 01.07.2021
v	Do, 15.07.2021
v+m	Do, 29.07.2021
v	Do, 12.08.2021
v+m	Do, 26.08.2021
v	Do, 09.09.2021

v+m	Do, 23.09.2021
v	Do, 07.10.2021
v+m	Do, 21.10.2021
v	Fr, 05.11.2021
v+m	Do, 18.11.2021
v	Do, 02.12.2021
v+m	Do, 16.12.2021
v	Do, 30.12.2021

Sondertour: Mit Preßmüllfahrzeugen nicht erreichbare Haushalte

Mo, 18.01.2021
Mo, 15.02.2021
Mo, 15.03.2021
Mo, 12.04.2021
Mo, 10.05.2021

Mo, 07.06.2021
Mo, 05.07.2021
Mo, 02.08.2021
Mo, 30.08.2021
Mo, 27.09.2021

Mo, 25.10.2021
Mo, 22.11.2021
Mo, 20.12.2021

■ Leichtfraktion – Gelber Sack

Der gelbe Sack wird wie gehabt gebietsweise abgeholt.

ACHTUNG!

Die Behälter/Säcke sind an den angeführten Terminen pünktlichst um **6.00 Uhr am Straßenrand bzw. Sammelplatz** bereitzustellen! Nur dann kann eine ordnungsgemäße Abfuhr bzw. Entleerung durchgeführt werden. Verspätet bereitgestellte Behälter oder nicht straßenseitig gestellte Behälter werden am Abfuhrtag nicht entleert. Aus logistischen Gründen ist die Abfuhr erst am nächsten Termin möglich. Im Winter kann sich die Abfuhr bei Schneefall um einen Tag verzögern!

Wir bitten um Ihr Verständnis und Ihre Mithilfe!

Bereich 1	Bereich 2
Montag, 11.01.2021	Mittwoch, 03.02.2021
Montag, 22.02.2021	Mittwoch, 17.03.2021
Dienstag, 06.04.2021	Mittwoch, 28.04.2021
Montag, 17.05.2021	Mittwoch, 09.06.2021
Montag, 28.06.2021	Mittwoch, 21.07.2021
Montag, 09.08.2021	Mittwoch, 01.09.2021
Montag, 20.09.2021	Mittwoch, 13.10.2021
Dienstag, 02.11.2021	Mittwoch, 24.11.2021
Montag, 13.12.2021	

■ Biomüll-Abfuhr

Mo, 11.01.2021
Mo, 25.01.2021
Mo, 08.02.2021
Mo, 22.02.2021
Mo, 08.03.2021
Mo, 22.03.2021
Di, 06.04.2021
Mo, 19.04.2021
Mo, 26.04.2021

Mo, 03.05.2021
Mo, 10.05.2021
Mo, 17.05.2021
Di, 25.05.2021
Mo, 31.05.2021
Mo, 07.06.2021
Mo, 14.06.2021
Mo, 21.06.2021
Mo, 28.06.2021

Mo, 05.07.2021
Mo, 12.07.2021
Mo, 19.07.2021
Mo, 26.07.2021
Mo, 02.08.2021
Mo, 09.08.2021
Mo, 16.08.2021
Mo, 23.08.2021
Mo, 30.08.2021

Mo, 06.09.2021
Mo, 20.09.2021
Mo, 04.10.2021
Mo, 18.10.2021
Di, 02.11.2021
Mo, 15.11.2021
Mo, 29.11.2021
Mo, 13.12.2021
Mo, 27.12.2021

Die detaillierte Müllabfuhrgebührenverordnung finden Sie auf der Homepage unter dem Menüpunkt „**Verordnungen**“. Für Fragen steht Ihnen Frau **Klaudia Schusser** gerne persönlich oder telefonisch unter **04276 / 2310-21** zur Verfügung.

■ Jubiläen

■ **Diamantene Hochzeit**



Dörfler Herta & Georg

■ **Goldene Hochzeit**



Glatz Margarethe & Liebhart



Kreiner Bärbel & Maximilian



Niederbichler Brigitte & Benjamin

■ Geburten



Finn Erlacher, Mai 2020
mit Schwester Nina



Julia Trampitsch, Oktober 2020
mit Bruder Philipp

**Sie möchten auch,
dass Ihr Baby aus dem
Mitteilungsblatt lacht?**

Dann senden Sie uns
bitte ein Bild an
himmelberg@ktn.gde.at
oder kommen Sie im
Gemeindeamt vorbei.

■ Geburtstage



Dörfler Herta, 80 Jahre



Prenter Melita, 80 Jahre



Staudacher-Allmann Erika, 80 Jahre

■ **Trinkwasseruntersuchung – Ergebnisse:**

Von der Lebensmitteluntersuchungsanstalt Kärnten wurde das Trinkwasser der Gemeindefasserversorgungsanlage Himmelberg untersucht. Der Untersuchungsbefund wies folgende Ergebnisse auf.

GWVA Himmelberg

Untersuchung	Ergebnis	normal	erlaubt	Bezeichnung
Gesamthärte	5,70	Bis 24		°dH
Karbonathärte	5,30	Bis 22		°dH
pH-Wert	7,86	6,5-9,5		
Leitfähigkeit	206,30	bis 2500		µS cm
TOC (org. Kohlenstoff)	<0,5	Bis 5		mg/l
Ammonium	0,0006	Bis 0,5		mg/l
Calcium	31,6	Bis 400		mg/l
Chlorid	4,5	Bis 200		mg/l
Eisen (gesamt)	<10	Bis 200		µg/l
Kalium	<2	Bis 50		mg/l
Magnesium	5,4	Bis 150		mg/l
Mangan	<2	Bis 50		µg/l
Natrium	<2	Bis 200		mg/l
Nitrat	3,0		Bis 50	mg/l
Nitrit	<0,01		Bis 0,1	mg/l
Sulfat	9,6	Bis 250		mg/l

Hinweis auf Wasserhärte:

(Bei Waschmitteldosierung berücksichtigen!)

Weich	mäßig hart	ziemlich hart	hart
0	7,86	10	16
	^		
		30	

WVA Himmelberg Stand 2020

*Wir wünschen
 unseren Kunden, Freunden &
 Geschäftspartnern ein frohes
 Weihnachtsfest und einen guten
 Start in ein sicheres, unfallfreies
 Jahr 2021!*

*Wir danken für Ihr Vertrauen
 und freuen uns auf eine weitere
 gute Zusammenarbeit.*

Ihr Team von

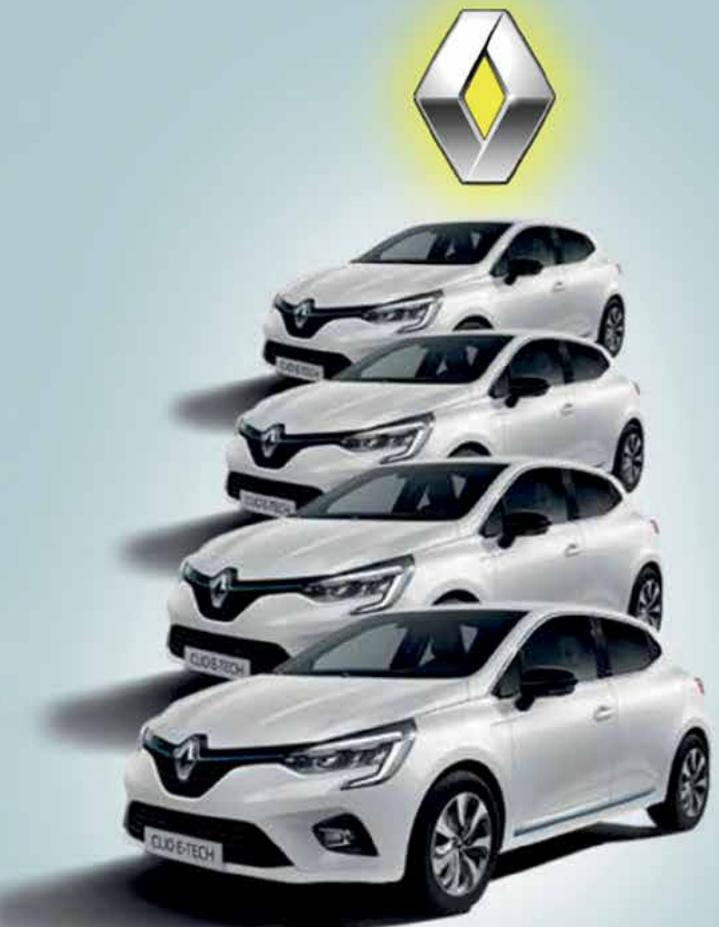
RENAULT RONACHER

IHR RENAULTPARTNER IM BEZIRK
 FELDKIRCHEN SEIT MEHR ALS 40 JAHREN:



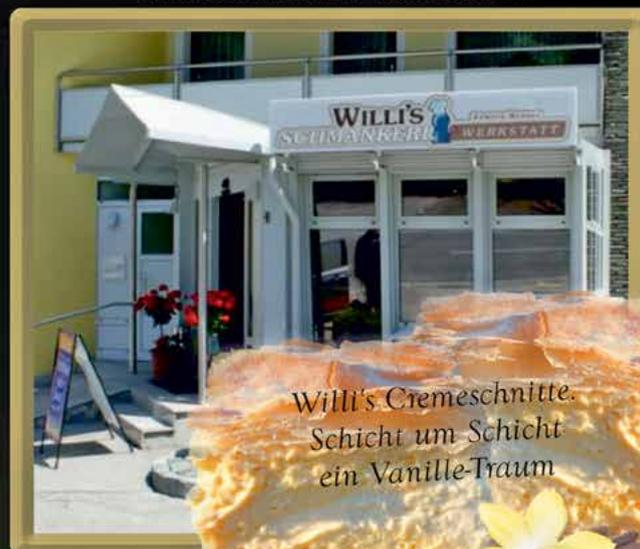
RONACHER

Himmelberg, Oberboden
 Tel. 04276/4767
 www.kfz-ronacher.at



www.schmankerl-werkstatt.at

**Weihnachtspause von
 25. Dezember 2020
 bis
 einschliesslich
 6. Jänner 2021**



Willi's Cremeschnitte.
 Schicht um Schicht
 ein Vanille-Traum

*Wir wünschen Ihnen und Ihren Lieben frohe Festtage
 und ein erfolgreiches neues Jahr, verbunden mit bestem
 Dank für die erwiesene Treue.*

Turracherstraße 12 | 9562 Himmelberg | Tel. 0664 4243866
 Unsere Öffnungszeiten: Mittwoch bis Freitag von 8 bis 18 Uhr, Samstag von 8 bis 13 Uhr